

7. Artikel 11 tredje meningen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/48/EG av den 29 april 2004 om säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter ska tolkas så, att medlemsstaterna enligt nämnda bestämmelse är skyldiga att säkerställa att nationella domstolar som är behöriga i mål som gäller skydd för immateriella rättigheter kan förelägga en näringsidkare som driver en elektronisk marknadsplats att vidta åtgärder som inte bara bidrar till att få intrång som gjorts i dessa rättigheter av personer som använder marknadsplatsen att upphöra, utan även att förebygga nya intrång av samma art. Föreläggandena ska vara effektiva, proportionerliga och avskräckande och får inte ge upphov till hinder för lagenlig handel.

(¹) EUT C 267, 7.11.2009.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 21 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)) — Secretary of State for the Home Department mot Maria Dias

(Mål C-325/09) (¹)

(Fri rörlighet för personer — Direktiv 2004/38/EG — Artikel 16 — Permanent uppehållsrätt — Perioder som har slutförts före införlivandet av detta direktiv — Begreppet ”uppehålla sig lagligt” — Personen i fråga har uppehållit sig i den mottagande medlemsstaten enbart i kraft av ett uppehållstillstånd enligt direktiv 68/360/EEG och utan att uppfylla villkoren för uppehållsrätt enligt några bestämmelser)

(2011/C 269/06)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Secretary of State for the Home Department

Motpart: Maria Dias

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Tolkning av artikel 16.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier (EUT L 158, s. 77) — Tolkning av artikel 18.1 EG — Permanent uppehållsrätt — Begreppet ”uppehålla sig lagligt” — Unionsmedborgare, innehavare av ett femårigt uppehållstillstånd i Förenade kungariket som har utfärdats i enlighet med artikel 4.2 i direktiv 68/360/EEG, vars vistelse har avbrutits av en period av frivillig arbetslöshet — Tillstånd utfärdat före ikraftträdandet av direktiv 2004/38/EG — Beaktande av uppehållsperioder som har slutförts före ikraftträdandet av direktivet?

Domslut

Artikel 16.1 och 16.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/38/EG av den 29 april 2004 om unionsmedborgares och deras familjemedlemmars rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier och om ändring av förordning (EEG) nr 1612/68 och om upphävande av direktiven 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG och 93/96/EEG ska tolkas så, att

— de perioder under vilka en unionsmedborgare uppehåller sig i en mottagande medlemsstat inte ska anses utgöra perioder under vilka unionsmedborgaren uppehåller sig lagligt i den medlemsstaten med avseende på förvärvet av permanent uppehållsrätt enligt artikel 16.1 i direktiv 2004/38, när dessa perioder har slutförts före den 30 april 2006 och unionsmedborgaren har uppehållit sig i den mottagande medlemsstaten enbart i kraft av ett uppehållstillstånd som utfärdats på giltigt sätt i enlighet med rådets direktiv 68/360/EEG av den 15 oktober 1968 om avskaffande av restriktioner för rörlighet och bosättning inom gemenskapen för medlemsstaternas arbetstagare och deras familjer, och utan att unionsmedborgaren uppfyllde villkoren för uppehållsrätt enligt några bestämmelser, och

— perioder som understiger två på varandra följande år under vilka en unionsmedborgare uppehåller sig i en mottagande medlemsstat enbart i kraft av ett uppehållstillstånd som utfärdats på giltigt sätt i enlighet med direktiv 68/360 och utan att unionsmedborgaren uppfyller villkoren för uppehållsrätt, vilka perioder inträffat före den 30 april 2006 och efter en fortlöpande period på fem år under vilken unionsmedborgaren uppehållit sig lagligt i medlemsstaten och vilken slutförts före detta datum, inte kan inverka på förvärvet av permanent uppehållsrätt enligt artikel 16.1 i direktiv 2004/38.

(¹) EUT C 256, 24.10.2009.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 21 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Bundesfinanzhof — Tyskland) — Scheuten Solar Technology GmbH mot Finanzamt Gelsenkirchen-Süd

(Mål C-397/09) (¹)

(Beskattnings — Direktiv 2003/49/EG — Gemensamt system för beskattning av räntor och royalties som betalas mellan närstående bolag i olika medlemsstater — Företagsskatt — Fastställande av beskattningsunderlaget)

(2011/C 269/07)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzhof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Scheuten Solar Technology GmbH

Motpart: Finanzamt Gelsenkirchen-Süd

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Bundesfinanzhof — Tolkning av artikel 1.1 i rådets direktiv 2003/49/EG av den 3 juni 2003 om ett gemensamt system för beskattning av räntor och royalties som betalas mellan närstående bolag i olika medlemsstater (EUT L 157, s. 49) — Frågan huruvida ränteinbetalningar ska eller inte ska inräknas i beskattningsunderlaget för den inkomstskatt för juridiska personer som gäldenärsbolaget ska betala

Domslut

Artikel 1.1 i rådets direktiv 2003/49/EG av den 3 juni 2003 om ett gemensamt system för beskattning av räntor och royalties som betalas mellan närstående bolag i olika medlemsstater ska tolkas så, att den inte utgör hinder för en bestämmelse i nationell skatterätt enligt vilken räntor på ett lån som ett bolag med hemvist i en medlemsstat betalar till ett närstående bolag med hemvist i en annan medlemsstat, tas med i underlaget för den företagskatt som förstnämnda bolag är skattskyldigt till.

(¹) EUT C 312 av den 19.12.2009.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 7 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Nederländerna) — IMC Securities BV mot Stichting Autoriteit Financiële Markten

(Mål C-445/09) (¹)

(Direktiv 2003/6/EG — Otillbörlig marknadspåverkan — Fastläsning av priset på en onormal eller konstlad nivå)

(2011/C 269/08)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Nederländerna)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: IMC Securities BV

Motpart: Stichting Autoriteit Financiële Markten

Saken

Begäran om förhandsavgörande — College van Beroep voor het Bedrijfsleven — Tolkning av artikel 1.2 a andra strecksatsen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG av den 28 januari 2003 om insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan (marknadsmisbruk) (EUT L 96, s. 16) — Prissättning på en onormal eller konstlad nivå — Begrepp — Handlingar och transaktioner som har framkallat kortsiktiga prisfluktuationer

Domslut

Artikel 1 punkt 2 a andra strecksatsen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG av den 28 januari 2003 om insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan (marknadsmisbruk) ska tolkas så, att det inte krävs att priset på ett eller flera finansiella instrument ska ligga kvar på en onormal eller konstlad nivå under en viss tid för att det ska anses att detta pris har låsts fast vid en onormal eller konstlad nivå.

(¹) EUT C 24, 30.1.2010.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 21 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Upper Tribunal (Förenade kungariket)) — Lucy Stewart mot Secretary of State for Work and Pensions

(Mål C-503/09) (¹)

(Social trygghet — Förordning (EEG) nr 1408/71 — Artiklarna 4, 10 och 10b — Förmån vid kortvarig arbetsförmåga hos unga funktionshindrade — Förmån vid sjukdom eller förmån vid invaliditet — Krav på bosättning, på vistelse vid den tidpunkt då ansökan lämnas in och på tidigare vistelse — Unionsmedborgarskap — Proportionalitet)

(2011/C 269/09)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Upper Tribunal

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Lucy Stewart

Motpart: Secretary of State for Work and Pensions

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Upper Tribunal — Tolkning av artiklarna 10, 19, 28, 29 och 95 a i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen (EGT L 149, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1 s. 57) — Ersättning som betalas ut till arbetslösa mellan 16 och 25 år som bor i Förenade kungariket och som är arbetsförmögna sedan minst sju månader ("short-term incapacity benefit in youth") — Kvalificering av denna ersättning som förmån vid sjukdom eller förmån vid invaliditet — Förmån underkastad krav på bosättning